

# Dikasteriet för interreligiös dialog

Budskap till månaden Ramadan och Id al-Fitr 1445 H. / 2024 e. Kr.

## Utsläck krigets eld och tänd fredens ljus

Kära muslimska bröder och systrar,

än en gång sänder vi er en hälsning till Ramadan med ett budskap om närhet och vänskap, i medvetande om betydelsen hos denna månad för er andliga resa liksom för er familj och er sociala gemenskap, vilken också inkluderar era kristna vänner och grannar.

Vi är glada att veta att vårt årliga Budskap till er inför Ramadan är ett viktigt bidrag till att bygga och förstärka goda relationer mellan kristna och muslimer, tack vare att det kan spridas genom moderna medier, särskilt de sociala medierna. Därför skulle det vara bra att det här Budskapet blir bättre känt i båda våra samfund.

Vi skulle gärna ha velat dela några tankar om ett annat ämne än det har valt att ta upp. Men det växande antalet konflikter som idag sträcker sig från militära strider till väpnade konflikter av olika intensitet mellan stater, kriminella organisationer, beväpnade gäng och civila personer har blivit verkligt oroväckande. Påve Franciskus konstaterade nyligen att denna ökning i stridigheter faktiskt gör "ett gradvist krig i tredje världen" till en "verkligt global konflikt".

Det finns många orsaker till dessa konflikter, somliga med gamla anor, andra sedan kortare tid. Förutom den eviga mänskliga längtan efter makt, geopolitiska ambitioner och ekonomiska intressen är utan tvivel den fortsatta produktionen av och handeln med vapen en av de viktigaste. För samtidigt som en del av människofamiljen lider svårt under förstörelsen i kriget med dessa vapen, njuter andra cyniskt de ekonomiska frukterna av denna omoraliska handel. Påve Franciskus har jämfört detta med att "doppa ett stycke bröd i blodet från vår broder".

Samtidigt kan vi vara tacksamma för att vi har mänskliga och religiösa resurser för att främja fred. Längtan efter fred och säkerhet är djupt rotad i själen hos varje människa av god vilja, för ingen kan undgå att se krigets tragiska effekter: förlorade människoliv, antalet svårt skadade och alla föräldralösa barn och änkor som drabbas. Förstörd infrastruktur och fattigdom som uppstår gör livet outhärdligt svårt om inte omöjligt. På vissa håll drivs hundratusentals människor på flykt i sitt eget land eller som flyktingar utomlands. Krig borde alltså fördömas och avvisas enhälligt. Varje krig är bröddram, meningslöst, sanslöst och mörkt. I krig är alla förlorare. Än en gång, med påve Franciskus' ord: "Inget krig är heligt, endast freden är heligt".

Alla religioner, var och en på sitt sätt, betraktar människolivet som heligt och därför värt respekt och beskydd. De stater som tillåter och tillämpar dödsstraff blir färre år för år, tack och lov. En

nyväckt känsla för respekten för denna grundläggande värdighet hos livets gåva kommer att bidra till övertygelsen om att krig måste förkastas och fred omhuldats.

Trots sina inbördes skillnader erkänner religionerna samvetets existens och betydelse. Att forma samvetet till att respektera det absoluta värdet i varje människas liv och rättighet till fysisk integritet, säkerhet och ett värdigt liv kommer också att bidra till att krig fördöms och förkastas – alla krig och varje krig.

Vi ser den Allsmäktige Guden som fredens Gud, källan till fred, som på ett särskilt sätt älskar alla dem som viger sina liv åt att tjäna freden. Som så mycket annat är freden en Guds gåva men samtidigt ett verk av människor, särskilt när det gäller att skapa förutsättningar för att nå och bevara fred.

Som troende vittnar vi också om hoppet, som vi påminde om i vårt Budskap till Ramadan 2021: *”Kristna och muslimer: vittnen om hopp”*. Hopp kan symboliseras av ett levande ljus som lyster i säkerhet och glädje, medan en okontrollerad eld kan förstöra växter och djur, infrastruktur och mänskligt liv.

Kära muslimska bröder och systrar, låt oss tillsammans släcka hatets, våldets och krigets eld och i stället tända fredens ljus i förlitan på de resurser för fred som finns inneboende i våra rika mänskliga och religiösa traditioner.

Må er fasta och andra fromma gärningar under Ramadan och det avslutandet firandet av `Id al-Fitr skänka er rika frukter av fred, hopp och glädje.

Vatikanen, 11 mars 2024,

***Miguel Ángel Cardinal Ayuso Guixot, MCC***  
Prefekt

***Msgr. Indunil Kodithuwakku Janakaratne Kankanamalage***  
Sekreterare